



Ravaglioli

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

ELEVATEURS ELECTRO-HYDRAULIQUES A CISEAUX 

ELECTRO-HYDRAULIC SCISSOR LIFTS 

ELEVADORES ELECTROHIDRAULICOS DE TIJERA 

RAV

635

640

650

660

SERIES

From 3500 to 4200, 5000 and 6000 kg
Platforms: 4600 and 5500 mm



SINCE 1958



Elévateurs avec chemins de roulement plats Lifts with flat platforms Elevadores con plataformas lisas

1

SERIE 635 / 3500 kg SERIE 640 / 4200 kg

Ponts élévateurs avec chemins de roulement de grandes dimensions et structure portante étudiée pour offrir un maximum de rigidité et de stabilité pendant le fonctionnement.

Lifts with large size platforms and sturdy structure assuring maximum rigidity and working stability.

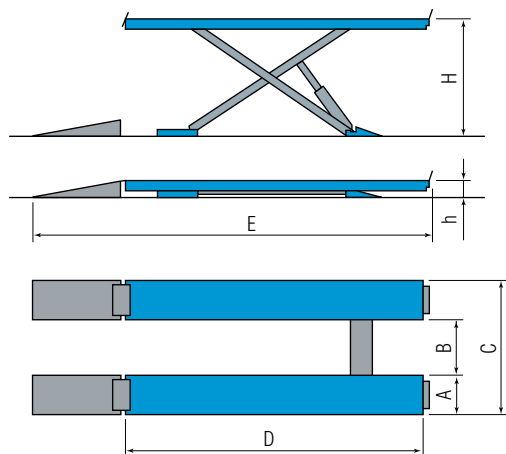
Elevadores con plataformas de grandes dimensiones y estructura portante estudiada para garantizar la máxima rigidez y estabilidad de trabajo.

SERIE 650 / 5000 kg SERIE 660 / 6000 kg

Longueur des chemins de roulement de 5,5 m pour le levage optimal de véhicules utilitaires de grandes dimensions (ex. fourgons à empattement long).

Long platforms (5,5 m) ensure optimum lifting of light and medium commercial vehicles and long-wheelbase vans.

La longitud de las plataformas de 5,5 m garantizan el levantamiento óptimo de vehículos comerciales de notables dimensiones (ej: furgonetas con paso largo).



	Capacité Capacity Capacidad	Moteur Motor Motor	A	B	C	D	E	h	H
	kg	kW	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
RAV 635.1	3500	2,6	615	870	2100	4600	6110	265	1850
RAV 635.1 I							x		2085
RAV 635.1 SI		3,5					6130	295	1880
RAV 635.1 ISI							x		2115
RAV 640.1	4200	2,6	615	870	2100	4600	6110	265	1850
RAV 640.1 I							x		2085
RAV 640.1 SI		3,5					6130	295	1880
RAV 640.1 ISI							x		2115
RAV 650.1.55	5000	2,6	615	870	2100	5500	7010	265	1850
RAV 650.1.55I							x		2085
RAV 650.1.55SI		3,5					7030	295	1880
RAV 650.1.55ISI							x		2115
RAV 660.1.55	6000	2,6	615	870	2100	5500	7010	270	1885
RAV 660.1.55I							x		2085
RAV 660.1.55SI		3,5					7030	300	1885
RAV 660.1.55ISI							x		2115

Elévateurs pour contrôle de géométrie Wheel alignment lifts Elevadores alineado de direccion

2



Chemins de roulement pour géométrie totale ,
avec logements avant pour plateaux pivotants
et plans mobiles arrière.

*Platforms for total wheel alignment, with front
turning plates locations and rear slip plates.*

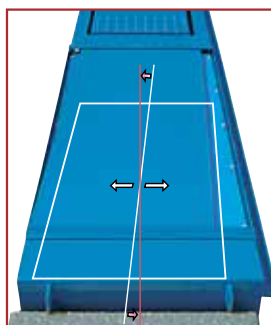
Plataformas para alineación total, con asientos
para platos giratorios delanteros y platos
oscilantes traseros



Bases avec dispositifs
de nivellement pour
faciliter les opérations
d'installation.

*Base plates with
levelling system to
ease installation*

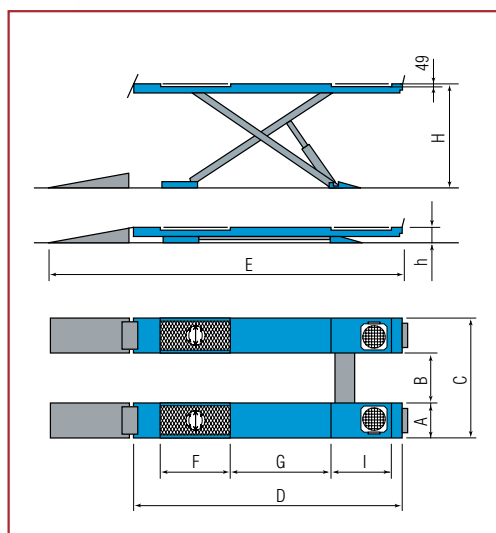
Bases al suelo
con dispositivo de
nivelación para facilitar
las operaciones de
instalación.



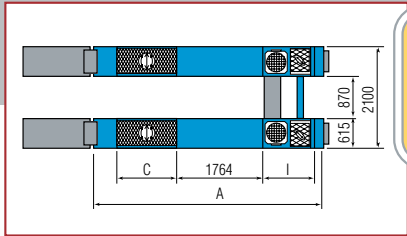
Plaques de débattement avec blocage
pneumatique en position centrale.
Mouvement des plaques longitudinal et
transversal.

*Rear slip plates with pneumatic
locking in true position, angular
and transversal movements in both
directions.*

Platos oscilantes con bloqueo neumático
en posición centrada y movimientos de
oscilación angular y transversal en ambas
direcciones.



	Capacité Capacity Capacidad	Moteur Motor Motor	A	B	C	D	E	F	G	I	h	H
	kg	kW	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
RAV 635.2	3500	2,6	615	870	2100	4600	6110	1740	1764	825	265	1850
RAV 635.2 I							x					2085
RAV 635.2 SI		3,5					6130					1880
RAV 635.2 ISI							x					2115
RAV 640.2	4200	2,6	615	870	2100	4600	6110	1740	1764	825	265	1850
RAV 640.2 I							x					2085
RAV 640.2 SI		3,5					6130					1880
RAV 640.2 ISI							x					2115
RAV 650.2.55	5000	2,6	615	870	2100	5500	7010	1740	1764	1525	270	1850
RAV 650.2.55I							x					2085
RAV 650.2.55SI		3,5					7030					1880
RAV 650.2.55ISI							x					2115
RAV 660.2.55	6000	2,6	615	870	2100	5500	7010	1740	1764	1525	270	1885
RAV 660.2.55I							x					2085
RAV 660.2.55SI		3,5					7030					1885
RAV 660.2.55ISI							x					2115

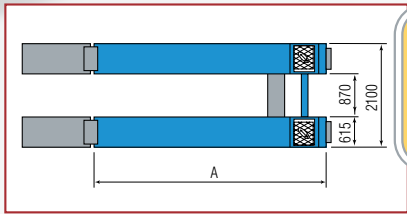


Elévateurs pour géométrie avec plaques à jeux
Alignment lifts with built in play detector
 Elevadores para alineado con detector de holguras

.3 .5

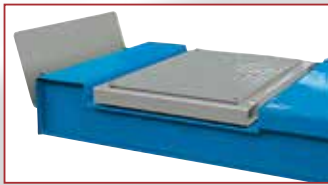


	Capacité Capacity Capacidad	A	B	C	I	h	H
	kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
RAV 640.3.46	4200	4600	6110	1280	900	265	1850
RAV 640.3.46 I			x			2085	
RAV 640.3.46 SI			6130			295	1880
RAV 640.3.46 ISI			x			2115	
RAV 640.5.55	4200	5500	7010	1740	1525	265	1850
RAV 640.5.55I			x			2085	
RAV 640.5.55SI			7030			295	1880
RAV 640.5.55ISI			x			2115	
RAV 650.5.55	5000	5500	7010	1740	1525	265	1850
RAV 650.5.55I			x			2085	
RAV 650.5.55SI			7030			295	1880
RAV 650.5.55ISI			x			2115	
RAV 660.5.55	6000	5500	7010	1740	1525	270	1885
RAV 660.5.55I			x			2085	
RAV 660.5.55SI			7030			300	1885
RAV 660.5.55ISI			x			2115	

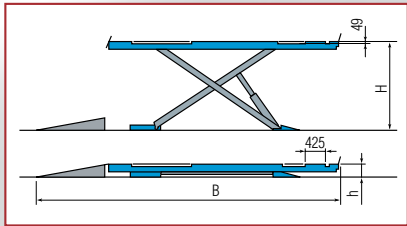


Elévateurs avec plaques à jeux
Lifts with built in play detector
 Elevadores con detector de holguras

.4 .6



	Capacité Capacity Capacidad	A	B	h	H
	kg	mm	mm	mm	mm
RAV 635.4	3500	4600	6110	265	1850
RAV 635.4 I			x	2085	
RAV 635.4 SI			6130	295	1880
RAV 635.4 ISI			x	2115	
RAV 640.4.46	4200	4600	7010	265	1850
RAV 640.4.46 I			x	2085	
RAV 640.4.46 SI			7030	295	1880
RAV 640.4.46 ISI			x	2115	
RAV 640.6.55	4200	5500	7010	265	1850
RAV 640.6.55I			x	2085	
RAV 640.6.55SI			7030	295	1880
RAV 640.6.55ISI			x	2115	
RAV 650.6.55	5000	5500	7010	265	1885
RAV 650.6.55I			x	2085	
RAV 650.6.55SI			7030	295	1885
RAV 650.6.55ISI			x	2115	
RAV 660.6.55	6000	5500	7010	270	1885
RAV 660.6.55I			x	2085	
RAV 660.6.55SI			7030	300	1885
RAV 660.6.55ISI			x	2115	



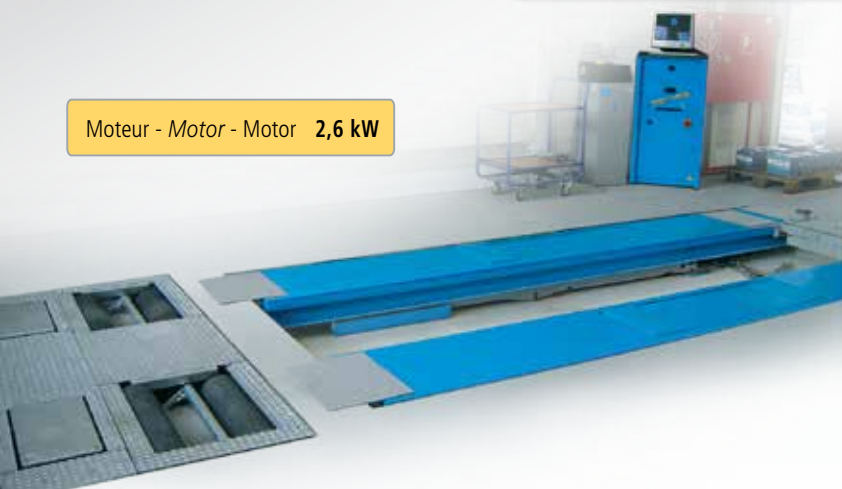
Plaques avec surface bosselée pour empêcher le glissement des roues.
Plate with indented surface to prevent plate-wheel sliding.

Placas con superficie almohadillada para evitar deslizamiento de placa-rueda.

RAV 635.4 } Plaques à jeux a 4 mouvements
 RAV 640.3 } 4 movement play detector
 RAV 640.4 } Detector de holguras de 4 movimientos

RAV 650.5 } Plaques à jeux à 8+4 mouvements
 RAV 650.6 } 8+4 movement play detector
 Detector de holguras de 8+4 movimientos

Moteur - Motor - Motor 2,6 kW



La solution optimale pour le milieu de travail rationnel:

- encombrement mini lorsque le pont est levé.
- le sol est entièrement libre lorsque le pont est en bas.

Absence de connexions mécaniques entre les chemins de roulement (fonctionnalité maximale dans la zone de travail).

The best solution for a rational workshop:

- space saving when lift is raised
- obstacle free floor space when lift is fully lowered.

No cross rails or torsion bars between lifting platforms (for maximum accessibility in the working area).

La mejor solución para el ambiente de trabajo racional:

- mínimo espacio ocupado cuando el elevador está levantado.
- suelo completamente libre cuando el elevador está en posición todo bajo.

Ausencia de conexiones mecánicas entre las plataformas (máxima operatividad en el área de trabajo).



Elévateur agréé CE - commandes en basse tension.
CE approved lift with low voltage controls.
Elevador homologado CE, mandos de baja tensión.



Avertisseur sonore dans la phase finale de la descente.
Audible alarm during the final lowering phase.
Dispositivo de señalización acustica en el final de carrera.

Pivots d'articulation avec bagues autolubrifiantes, ne nécessitant pas d'entretien.
All pivot points made with self lubricating bushings for long life.
Pernos de articulación con casquillos autolubricantes que no requieren mantenimiento alguno.

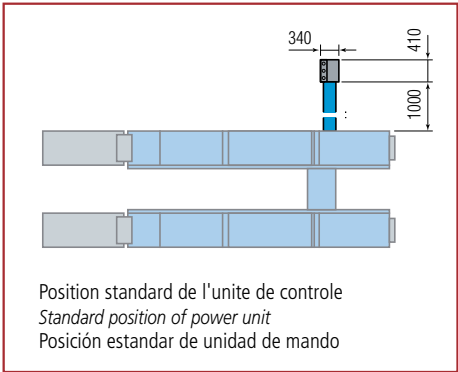
Dispositif de soutien mécanique avec enclenchement automatique et dégagement pneumatique, pour garantir la sécurité totale pendant le stationnement.

Mechanical locking device with automatic engagement and pneumatic release, ensuring maximum safety when lift is in standing position.

Dispositivo de apoyo mecánico de funcionamiento automático y desbloqueo neumático, como garantía de la máxima seguridad en la fase de estacionamiento.



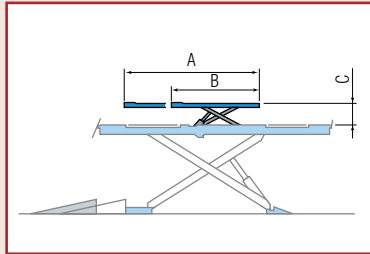
Synchronisation hydraulique des plateaux indépendante de la distribution de la charge, avec dispositif de réglage automatique breveté.
Hydraulic levelling system by means of a patented synchronisation device assures constantly level lifting platforms regardless of weight distribution.
Sincronización hidráulica de las plataformas independientemente del reparto de carga, con dispositivo de autoregulación patentado.



Versions avec élévateur intégré
Versions with wheel free lift
Versiones con elevador auxiliar

		Capacité SI SI capacity Capacidad SI	A	B	C
		kg	mm	mm	mm
SERIE 635 SI	3500	2000	1390		500
SERIE 640 SI					
SERIE 640.55SI	4000	2100			480
SERIE 650.55SI					
SERIE 660.55SI					

Versions SI
SI models
Versiones SI

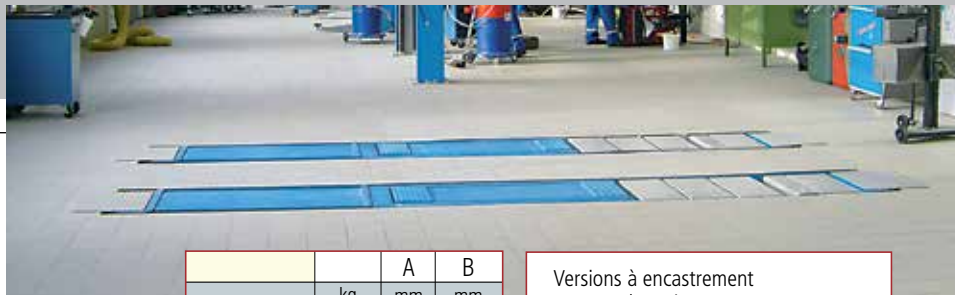


Versions à encastrement Recessed versions Versiones empotradas

Tous les ponts élévateurs peuvent être fournis en version encastrée dans le sol.

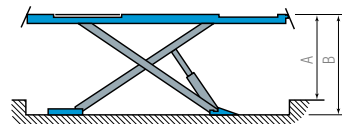
All can be supplied for recessed installation.

Todos los elevadores se encuentran disponibles en versión empotrada.



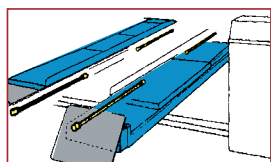
		A	B
	kg	mm	mm
SERIE 635 I	3500	1805	2085
SERIE 635 ISI			2115
SERIE 640 I	4200		2085
SERIE 640 ISI			2115
SERIE 650 I	5000		2085
SERIE 650 ISI			2115
SERIE 660 I	6000		2085
SERIE 660 ISI			2115

Versions à encastrement
Recessed version
Versiones empotradas



OPTIONS

Voir documentation spécifique - See special technical specifications - Consultar documentación específica



S650A2 (4 x kit)
Système d'éclairage
Lighting kit
Instalación de alumbrado



Cales longitudinales pour plateaux pivotants
Spacers for turn table housing
Espesores para huecos platos rotatorios



S611A4
Couverture pupitre
Power unit cover
Protección centralita



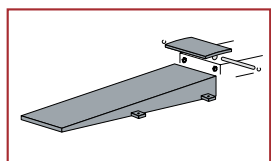
Traverses
Jacking beams
Gatos



S110A7 (2 x kit)
Plateaux pivotants pour contrôle de la géométrie.
Turntables for wheel alignment.
Platos giratorios para alineación.



Commande à distance
Remote control hand set for all models.
Mando a distancia



S601A4 (→ serie RAV 635/640/650+SI)
Rampes d'accès longues: 1900 mm.
Longer run-up ramps - 1900 mm long.
Rampas de subida largas: 1900 mm.

OPTIONS

SI



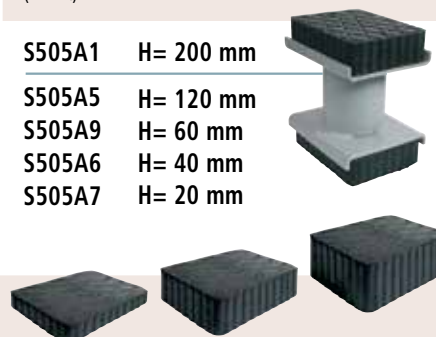
S505A2 (2 x kit)
Traverses pour véhicules spéciaux. Indispensables pour le levage en toute sécurité avec roues libres de véhicules tout-terrain et véhicules avec points de levage rapprochés à l'intérieur du châssis.

*Cross members
To provide safe wheel free lifting of vehicles with narrow lifting points.*

Traviesas para vehículos especiales. Indispensables para el levantamiento "ruedas libres" en condiciones de seguridad de vehículos todo terreno y vehículos con puntos de levantamiento al interior del chasis.

Tampons / Set of pads / Juego de tacos
(4 x kit)

S505A1	H= 200 mm
S505A5	H= 120 mm
S505A9	H= 60 mm
S505A6	H= 40 mm
S505A7	H= 20 mm



Ravaglioli S.p.A.
via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051-6781511
Fax +39 - 051-846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France
6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaye
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland
Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD
Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. +39 - 051-6781522
rav@ravaglioli.com

RAV en Belgique
Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España
Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net